

Kammenhuber: codifica prototipica, sistema ergativo (!) sul tratto di numero<sup>465</sup>

Funzione grammaticale	Reggente("controller"): referente	Retto("target"): morfo di flessione verbale (eventualmente nominale) / proforma legata <sup>466</sup> (non esclusivamente al verbo)
A	sg	\an-\ (con varianti allografe) <sup>467</sup>
A	pl	\aš-\ (con varianti allografe) <sup>468</sup>
O/S	sg	0
O/S	pl	0

Dunaevskaja: codifica prototipica, sistema ergativo<sup>469</sup>

Funzione grammaticale	Reggente	Retto
A	sg./pl.	0
O/S	sg./pl.	\h-l, \š-l, \n-l, \pi-l (?), \wa-l (?)

<sup>465</sup> Kammenhuber, Hattisch, pp. 499-536.

<sup>466</sup> Con proforma legata si intende un morfo con funzione pronominale legato tramite affissazione o cliticizzazione ad altro elemento.

<sup>467</sup> Si deve considerare anche una variante zero, di cui non si sa con precisione se sia solo grafica o fonologica.

<sup>468</sup> Idem.

<sup>469</sup> Дунаевская И. М., "Значение префиксов хаттского глагола", «Краткие Сообщения Института Народов Азии» 40, pp. 3-10.

Steiner: codifica prototipica, sistema ergativo<sup>470</sup> sui parametri di persona e numero per le costruzioni perfettive e di sola persona per quelle imperfettive. Scissioni di tipo split-S (attivo?) nell'imperfettivo

Funzione grammaticale	Reggente	Retto
A, perfettivo	3.sg	\an-\
A, perfettivo	3.pl	\aš-\, \eš-\
O/S, perfettivo	3.sg	0
O/S, perfettivo	3.pl	\wa-\ <sup>471</sup>
A, imperfettivo	3	0 <sup>472</sup>
O/S, imperfettivo	3	0, \an-\ <sup>473</sup>

---

<sup>470</sup> Steiner G., "The intransitive-passival conception of the verb in languages of the Ancient Near East", in Plank, *Ergativity*, pp. 185-216.

<sup>471</sup> Secondo Steiner, "The intransitive ...", cit., p. 202, i verbi transitivi perfettivi hanno indicazione di A singolare o plurale, oppure indicazione di S plurale.

<sup>472</sup> Non mi è chiaro se Steiner intende dire che non si può stabilire se il morfo \0-\ sia di accordo con A o con O/S, oppure se il medesimo morfo vale sia per A che per S/O. In quest'ultimo caso il sistema diviene neutro.

<sup>473</sup> Cf. Steiner, "The intransitive ...", cit., pp. 203, 206. Steiner sostiene, implicitamente, che il prefisso \an-\, compaia anche in verbi costruiti intransitivamente (ma lui li definisce transitivi) con un caso dimensionale, ma che in altre lingue hanno costruzione transitiva: «Special transitive verbs are constructed with nouns in a "dimensional case (morpheme / =šu/) replacing the subject [i.e. O/S] form"». Interpretati, invece, come qui, questi verbi vanno combinati con «certain intransitive verbs [that] are constructed with the personal morpheme of the 3rd person agent» (pp. 207-208). In altre parole Steiner mostra, implicitamente, un sistema "split-S", forse definibile "attivo".

Girbal (1986): codifica prototipica, sistema ergativo (?!)<sup>474</sup> sul tratto di persona e numero<sup>475</sup>

Funzione grammaticale	Reggente	Retto
A	3sg	\an-\ (e varianti allofone)
O/S	3sg	0

Taracha: codifica prototipica; sistema di accordo ergativo sui tratti di persona e numero<sup>476</sup>

Funzione grammaticale	Reggente	Retto
A	3.sg	\(a)n-\ <sup>477</sup> (flessivo)
A	3.pl	\(a)b-\ (flessivo)
O/S	3.sg	\et-, te-\ <sup>478</sup> (pronome)

---

<sup>474</sup> Secondo Girbal è poco probabile che la morfologia verbale hattica mostri un sistema ergativo. Egli, come esempio contro l'ipotesi ergativa, riporta un verbo al modo precativo. È noto, però, che un sistema ergativo può essere presente anche in un solo modo verbale, tipicamente l'indicativo. Cf. Girbal, *BGH*, pp. 137-140. In realtà, poiché Girbal restringe la funzione del morfema \an-\ alla sola terza persona in funzione soggetto in costruzioni transitive, ne risulta un sistema possibilmente ergativo per la terza persona singolare. Più recentemente, Girbal ha riscontrato anche un uso di \an-\ in frasi intransitive. Cf. Girbal Ch., "Ein hattischer Paragraph", «*AoF*» 27, 2000, pp. 367-369.

<sup>475</sup> Girbal, *BGH*, pp. 172-174.

<sup>476</sup> Taracha P., "Zu den syntaktischen Verknüpfungen im Hattischen", «*AoF*» 15, 1988, pp. 59-68; "Ein Beitrag zur Erforschung des Hattischen", «*OLZ*» 84, 1989, col. 261-269; "Probleme der hattischen Syntax. Die Personenanzeiger und ihre Stellung im hattischen Satz", in «*ŠULMU*» IV, 287-293; "Neues zu Sprache und Kultur der Hattier", «*OLZ*» 93, 1998, col. 9-18.

<sup>477</sup> Etimologicamente un dimostrativo, per Taracha. Cf., inter alia, Taracha, "Probleme ...", in «*ŠULMU*» IV, p. 293.

O/S	3.sg	\ta-\ <sup>479</sup> (flessivo)
O/S	3.pl	\eš-, aš-\ <sup>480</sup> (flessivo)
O/S (IA) <sup>481</sup>	3.pl	\le-\ <sup>482</sup> (pronome)

Schuster: codifica prototipica (?); sistema di accordo ergativo<sup>483</sup> sul tratto di persona (?)<sup>484</sup>

Funzione grammaticale	Reggente	Retto
O/S	3	\e-\, \a-\ <sup>485</sup>

<sup>478</sup> Adnominali.

<sup>479</sup> Adverbale.

<sup>480</sup> Adnominali e adverbali.

<sup>481</sup> Non mi è chiaro, dagli studî di Taracha, se questo «[...] *eigentlicher pronominaler Anzeiger der 3. Person Plural [...]*» è limitato alla funzione O/S o può anche essere usato in funzione A.

<sup>482</sup> Adnominale. Etimologicamente un pronome con aggiunta funzione di possessivo.

<sup>483</sup> Non è stata ancora pubblicata la parte dell'opera di Schuster in cui la grammatica del hattico è trattata in modo sistematico. La tabella seguente è basata sulle osservazioni sparse in *HahB I* e *II* e sulla tabella riassuntiva in *HahB II*. Schuster parla di una interpretazione verbale "neutra": «[...] *und wir haben somit in H. neben dem Hurrischen [...] und wahrscheinlich dem Sumerischen eine weitere Sprache des Alten Orients mit einer neutralen Verbal-auffassung*» (Schuster, *HahB I*, p. 106). Il riferimento al hurrico e al sumerico permette di identificare l'opinione di Schuster in linea con una interpretazione ergativa.

<sup>484</sup> Non è chiaro, a me, il pensiero di Schuster riguardo la congruenza in numero. Schuster sicuramente isola un morfema \š-\ come marca di pluralità verbale. Indica anche un morfema \b-\ come pluralizzatore degli indicatori di persona.

<sup>485</sup> In *HahB I* sembrerebbe che \an-\ stia in opposizione a \ab-\. In *HahB II*, però, nella tabella iniziale, il morfo di accordo in persona appare essere solo \a-\. Per \n-\, invece, si prospetta una funzione da ricavare in un sistema di marche "deittiche": \t-\, \l-\, \h-\, \n-\. Questi elementi non sembrano avere una posizione fissa nella catena verbale, ma possono

A	3	?
---	---	---

Il pluralizzatore \b-\ dovrebbe essere controllato dal tratto di numero del referente con cui si accorda il morfo a cui \b-\ si lega. Il pluralizzatore \š-\, invece, sembra legato al concetto di pluralità verbale.

Forrer<sup>486</sup> e Klinger,<sup>487</sup> riconoscendo nel prefisso \h(a)-\ una marca di terza persona singolare per l'oggetto diretto si discostano dall'interpretazione ergativa (nei termini di Dixon) riassunta nelle tabelle di cui sopra. Klinger, in particolare, sembra propendere per un sistema accusativo per i prefissi di terza persona singolare ed uno neutro per il plurale<sup>488</sup> (il morfo di plurale \b-\, almeno, può riferirsi tanto all'oggetto che al soggetto).

Tenendo dunque conto di terminologie e contesti ben definiti e delle vaste possibilità di scissioni ritroviamo in molti più studi del previsto un'interpretazione ergativa del sistema flessivo verbale.

Il quadro si va, quindi, complicando.

3. Un punto cruciale per il hattico è la definizione della funzione del prefisso (o clitico) \le-\ . Gli studi di P.Taracha hanno messo in luce che, se \le-\ ha (anche) una funzione di plurale allora il prefisso verbale \eš-\ compare solo se al plurale e l'oggetto. Poiché \eš-\ compare anche in costruzioni intransitive con soggetto plurale, allora il sistema è indiscutibilmente ergativo: «[...] der pluralische Personenanzeiger aleš- am Verb mit dem

---

aggiungersi ai vari prefissi probabilmente per specificarne la semantica: e.g. an-an-da-ḫa<->ag-ka-tu-uḫ (KUB 2.2 iii.46) con \n-\ aggiunto alla terza persona \a-\ e \ḫ-\ unito al prefisso dimensionale \da-\.

<sup>486</sup> Forrer E., "Die Inschriften und Sprachen des Ḫatti - Reiches", «ZDMG» 76, 1922, pp. 236-237.

<sup>487</sup> Klinger J., "Hattisch und sprachverwandtschaft", «Hethitica» 12, 1994, p. 31.

<sup>488</sup> Almeno che non ci sia: \š-\ per A e \b-\ per O/S.